

# Jan James Martin

303L JSB, Brigham Young University ▪ Provo, UT 84602

Mobile: (801)953-7589

Email: [jan\\_martin@byu.edu](mailto:jan_martin@byu.edu)

## Education

---

**PhD Sixteenth-Century Bible Translation**, University of York, York, United Kingdom, 2008—2011.

THESIS: *Establishing an English Bible in Henry VIII's England: translation, vernacular theology, and William Tyndale*

Supervisor: Dr. John Cooper

Examiners: Dr. Alec Ryrie (External) & Dr. Simon Ditchfield (Internal)

**MA Early Modern History**, University of York, York, United Kingdom, 2007—2008.

DISSERTATION: *Illegal to Legal? Tyndale's English New Testament to Coverdale's Complete English Bible*

**MS Exercise Physiology**, Brigham Young University, Utah, USA, 1995—1997.

THESIS: *Assessing the Coaching Qualifications of Gymnastics Coaches in Utah*

**BS Physical Education**, Brigham Young University, Utah, USA, 1989—1993.

Primary–Secondary School Teaching Certification and Teaching Minor in German

## Employment

---

**Assistant Professor**, Department of Ancient Scripture, Brigham Young University, Provo, UT, USA, May 2017 to present.

**Assistant Visiting Professor**, Department of Ancient Scripture, Brigham Young University, Provo, UT, USA, May 2014 to April 2017.

**Adjunct Faculty**, Department of Ancient Scripture, Brigham Young University, Provo, UT, USA, June 2012 to August 2012.

**Graduate Tutor History Dept.**, University of York, York, United Kingdom 2009—2012.

**Full-time Seminary and Institute Teacher**, Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, Salt Lake City, Utah, USA, 2001—2007.

**Continuing Education Teacher**—Office of Continuing Education, Brigham Young University, Utah 2004—2006.

**Adjunct Faculty**, Department of Physical Education, Brigham Young University, Utah, USA 1997—2000.

**Graduate Teaching Assistant**, Department of Physical Education, Brigham Young University, Utah, USA 1995—1997.

## Academic Publications

---

“Samuel the Lamanite: Confronting the Wall of Nephite Prejudice,” in Charles Swift & Nicholas Frederick (eds.) *Samuel the Lamanite* (Provo, UT: Religious Studies Center, 2021) accepted for publication.

“The King James Translation of the New Testament,” in Lincoln Blumell (ed.) *New Testament History, Culture, and Society: A Background to the Texts of the New Testament* (Provo, UT: Religious Studies Center, 2019), 658–690.

“William Tyndale as remembered by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints,” in Klaus Fitschen, Marianne Schröter, Christopher Spehr and Ernst-Joachim Waschke (eds.) in collaboration with Mathias Sonnleithner and Katrin Stöck: *Kulturelle Wirkungen der Reformation – Cultural Impact of the Reformation*. Kongressdokumentation Lutherstadt Wittenberg August 2017. Volumes I and II. Leipzig (Evangelische Verlagsanstalt) 2018, 93–103.

“Theological Value of the King James Language in the Book of Mormon,” *Journal of Book of Mormon Studies* 27 (September 2018) 88–124.

“Melchizedek Priesthood,” “Nature of God,” in *Pearl of Great Price Reference Companion* edited by Dennis L. Largey (Salt Lake City: Deseret Book, 2017).

“William Tyndale, John Foxe, and the ‘Boy that Driveth the Plough,’” *Religious Educator*, vol. 17, no.2, June 2016.

“Letting English Words Stand: Thomas More, William Tyndale and the Common Expression of English Theology,” *Archive for Reformation History*. Jahrgang 106 [December 2015], 92-114.

“Cuthbert Tunstal, Thomas More, John Fisher, and the Burning of William Tyndale’s 1526 *New Testament*,” *Reformation*, vol. 18, no.1, December 2013, 84-105.

## **Publications Under Review**

---

“Embracing Lexical Precedent: William Tyndale and the Homogenization of Congregation and Church,” Under Review at *The Sixteenth Century Journal* (submitted November 2020).

“William Tyndale, Joseph Smith and the KJB’s James 1:5,” Under Review at *The Journal of Mormon History* (submitted September 2020)

## **Select Conference Presentations**

---

“Meanings Matter! Increasing Your Ability to Look Deeper Into, and Get More Out of, the English Text of the Book of Mormon”

Education Week, Brigham Young University, Provo, August 2019

“The Effects of Thomas More’s Criticism on William Tyndale’s Use of Congregation and Church”

Renaissance Society of America Conference, New Orleans, Louisiana, March 2018

“William Tyndale as remembered by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.”

Cultural Impact of the Reformation, Kongress Leucorea, Wittenberg, Germany, August 2017

“From *congregation* to *church*: English Protestant Bible translators’ rendering of *ekklēsia* between 1526 and 1560.”

Sixteenth Century Society Conference, Sixteenth Century Society, Bruges, Belgium, August 2016

“*Charity, Priest, and Church* versus *Love, Elder, and Congregation*: The Book of Mormon’s connection to the debate between William Tyndale and Thomas More”

Exploring the Complexities in the English Language of the Book of Mormon, Brigham Young University, BYU Studies and Interpreter Foundations, March 2015.

“William Tyndale’s Theological Contribution to the KJB New Testament”

The Bible in the Seventeenth Century: The Authorised Version Quatercentenary (1611-2011), University of York, Centre for Renaissance and Early Modern Studies, July 2011.

“Receiving Royalty: Tudors in York”

New Light on Old York: Exploring York’s past and present, City of York Council in Cooperation with the University of York, 25-29 July 2011.

## Select Public Lectures & Productions

---

“Come Follow Up: Moroni 7-9,” Guest Presenter, Filmed TV Show, Produced by BYU Broadcasting, December 2020, Brigham Young University, Provo, UT.

“Meanings Matter! Increasing Your Ability to Look Deeper Into, and Get More Out of, the English Text of the Book of Mormon”

August 2019, BYU Education Week, Brigham Young University, Provo, UT

“The Fall of Adam and Eve as taught in the Book of Mormon,” Moderator, Filmed Scripture Roundtable Discussion, Produced by Sequoia Visuals, May 2019, Brigham Young University, Provo, UT

“Abinadi’s Sermon,” Participant, Filmed Scripture Roundtable Discussion, Produced by Sequoia Visuals, March 2019, Brigham Young University, Provo, UT

“Atonement, Part I,” Participant, Filmed Scripture Roundtable Discussion, Produced by Sequoia Visuals, April 2018, Brigham Young University, Provo, UT

“Compassionately Responding to those who struggle with Pornography Use”

YSA Eighteenth Stake Leadership Training (10 Sessions), Orem UT, February 2017–May 2017

“Origins of the King James Bible”

Taylorsville Stake Single Adult Fireside, Taylorsville, UT, September 2016

Edgemont North Stake Missionary Preparation Fireside, Provo, UT, June 2016

Holladay Single Adult Regional Fireside, Holladay, Utah, February 2016

“The English Language and the King James Bible”

Holladay South Stake Cultural Evening, Holladay, Utah, July 16, 2012

Consulted on a Deseret News Article: Sara Israelsen-Hartley, “As the King James Version of the Bible celebrates 400 years, scholars hope for a renaissance” *Deseret News* (22 January 2011)

## Teaching Experience

---

Brigham Young University, Department of Ancient Scripture, September 2017–present

*Assistant Professor*, REL 121: Book of Mormon, Fall 2017; Winter 2018; Spring 2018; Winter 2019; Spring 2019; Fall 2019; Winter 2020; Fall 2021

*Assistant Professor*, REL 122: Book of Mormon, Winter 2018; Winter 2019

*Assistant Professor*, REL 211: Gospels, Fall 2017; Winter 2017; Fall 2018; Fall 2019; Winter 2020; Fall 2021

Brigham Young University, Department of Ancient Scripture, 2014–July 2017

*Visiting Assistant Professor*, REL 121: Book of Mormon, Fall 2015; Winter 2016; Spring 2016; Fall 2016; Spring 2017

*Visiting Assistant Professor*, REL 122: Book of Mormon, Fall 2014; Winter 2015; Fall 2015; Winter 2016; Fall 2016; Winter 2017

*Visiting Assistant Professor*, REL 211: Gospels, Winter 2017

Brigham Young University, Department of Ancient Scripture, Summer 2012

*Adjunct Faculty*, REL 121: Book of Mormon

York University, History Department, 2009 – 2012

*Graduate Tutor*: Early Modern Period (1400–1700): Winter 2009; Fall 2009

*Graduate Tutor*: Making History (Introduction to the study of History): Fall 2009; Winter 2010; Fall 2010; Winter 2011; Fall 2011

*Graduate Tutor*: Rome to Renaissance: Winter 2009; Winter 2010; Fall 2010; Winter 2011; Fall 2011

Seminaries and Institutes: Church Educational System, 2001–2007

*Provo High Seminary:* Doctrine and Covenants  
*Spanish Fork High Seminary:* Old Testament; New Testament; Book of Mormon  
*Timpview High Seminary:* Doctrine and Covenants

Brigham Young University, Continuing Education, 2004–2006  
*Adult Institute Instructor:* Old Testament; New Testament; Book of Mormon

Brigham Young University, Department of Physical Education, 1997–2000  
*Adjunct Faculty:* Men’s Gymnastics; Women’s Gymnastics; Intermediate Volleyball; Advanced Volleyball; Springboard Diving; Flexibility; Coaching Soccer

Brigham Young University, Department of Physical Education, 1995–1997  
*Graduate Teaching Assistant:* Women’s Gymnastics; Intermediate Volleyball; Advanced Volleyball; Springboard Diving; Flexibility

## **University & Professional Service**

---

Advisory Board to the Ancient Scripture Department Chair, 2020–present  
Diversity and Inclusion Committee, 2020–present  
Easter Conference Committee, 2019–present  
Women’s Initiative Research Grants, Committee Member, 2017–2020  
Friday Faculty Forum Committee Chair, 2017–2019  
Book of Mormon Academy, 2017–present  
Faculty Scholarship Resource Committee 2016–2017  
Medieval & Renaissance Studies Group Member, 2015–present  
Friday Faculty Forum Committee Member, 2015–2016  
Religious Education Student Symposium Committee, 2014–2015

## **Professional Organizations**

---

Tyndale Society  
Sixteenth Century Society  
Renaissance Society of America  
Archive for Reformation History

## **Honors and Awards**

---

Brigham Young University Religious Education Dissertation Grant	2011—2012
Academic Scholarship Brigham Young University	1995